

# 第十七届中国西部国际博览会组织机构

## Autorità di organizzazione del 17esimo Expo Internazionale della Cina occidentale

**主办单位** 中华人民共和国国家发展和改革委员会、中华人民共和国商务部、中华人民共和国科学技术部、中华人民共和国国家工商行政管理总局、中华全国工商业联合会、中国人民对外友好协会、中国国际贸易促进委员会、四川省人民政府

**支持单位** 博鳌亚洲论坛

**承办单位** 四川省人民政府

**主宾国** 意大利

**轮值主席单位** 重庆市

**主题市州** 眉山市

**其他成员单位** 中华人民共和国外交部、中华人民共和国工业和信息化部、中华人民共和国农业部、国务院国有资产监督管理委员会、中华人民共和国国家质量监督检验检疫总局、中华人民共和国国家旅游局、国务院侨务办公室、中华全国供销合作总社、中华全国归国华侨联合会、重庆市人民政府、贵州省人民政府、云南省人民政府、西藏自治区人民政府、陕西省人民政府、甘肃省人民政府、青海省人民政府、宁夏回族自治区人民政府、新疆维吾尔自治区人民政府、内蒙古自治区人民政府、广西壮族自治区人民政府、新疆生产建设兵团

**执行单位** 四川博览事务局

**展览执行单位** 四川国际会展有限公司

**Organizzatori principali** Commissione della Riforma e dello Sviluppo nazionale della Repubblica popolare cinese, Ministero del Commercio della Repubblica Popolare di Cina, Ministero della Scienza e della Tecnologia della Repubblica Popolare della Cina, Dipartimento di gestione amministrativa dell'Industria e del Commercio della Repubblica Popolare Cinese, la Federazione dell'Industria e del Commercio della Cina, Associazione del popolo cinese per l'amicizia con i Paesi esteri, Consiglio per la Promozione del Commercio Internazionale della Cina, Governo Popolare della Provincia del Sichuan.

**Unità di supporto** Forum Boao per l'Asia

**Organizzatore** Governo Popolare della Provincia del Sichuan

**Paese ospite d'onore** Italia

**Luogo di presidenza ciclica** Città di Chongqing

**Città tema** Città di Meishan

**Altri membri** Ministero degli Affari esteri della Repubblica Popolare Cinese, Ministero dell'Industria e dell'Informazione tecnologica della Repubblica Popolare Cinese, Ministero dell'Agricoltura della Repubblica Popolare Cinese, Commissione di controllo e gestione di proprietà dello Stato, Amministrazione generale della supervisione della qualità, ispezione e quarantena della Repubblica Popolare Cinese, Amministrazione nazionale del turismo della Repubblica Popolare Cinese, l'Ufficio per gli affari cinesi d'oltremare, Cooperazione di fornitura e commercio nazionale della Cina, Associazione dei cinesi d'oltremare tornati in patria, la Federazione, il Governo Popolare della città di Chongqing, il Governo Popolare della provincia di Guizhou, il Governo Popolare della Provincia dello Yunnan, il Governo Popolare della regione autonoma del Tibet, il Governo Popolare della Provincia dello Shaanxi, Il Governo Popolare della Provincia del Jiangsu, il Governo Popolare della Provincia del Gansu, il Governo Popolare della Provincia di Qinghai, Il Governo Popolare della zona dell'etnia Hui di Ningxia, il Governo Popolare della zona musulmana del Xinjiang, Governo Popolare della zona autonoma dell'Inner Mongolia, il Governo Popolare della zona dell'etnia Zhuang del Guangxi, Gruppo di costruzione e produzione nel Xinjiang.

**Unità di esecuzione** Ufficio degli affari Expo del Sichuan

**Unità di esecuzione della fiera** Sichuan International Expo Co.,Ltd.



四川会展



会展四川



会展服务

### 联系方式 Contatti

地址：成都市锦江区红星路三段99号银石广场24楼2411室  
Indirizzo: Interno 2411, Edificio 24, Piazza Yinshi, Via Hongxing n.99 terzo tratto, Distretto di Mianjiang, Città di Chengdu  
电话 / Tel: +[86]028-86210343  
传真 / Fax: +[86]028-86210127  
邮箱 / E-Mail: wCIF@wCIF.cn  
官方网站 / Sito web ufficiale: <http://xbh.wcif.cn/>



# 17a edizione dell'Expo Internazionale della Cina occidentale 2018 第十七届 中国西部国际博览会

**举办时间 Date**

2018年9月20日-24日  
20-24 settembre 2018

**举办地点 Luogo**

四川省成都市中国西部国际博览城  
Città dell'Expo Internazionale della Cina occidentale, Città di Chengdu, Provincia del Sichuan  
四川省成都世纪城新国际会展中心  
Nuovo centro internazionale per congressi ed esposizioni della città di Chengdu Shiji, Provincia del Sichuan



## 展会概述

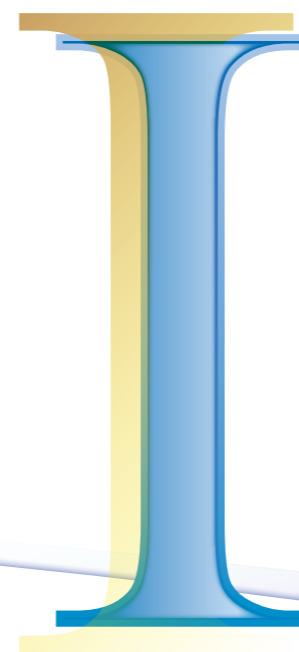
Panoramica della fiera

中国西部国际博览会（以下简称“西博会”）发轫于西部大开发，始创于2000年5月，永久会址设在四川省成都市。西博会秉承“共办、共享、共赢”办会理念，由国家发改委、商务部、外交部等16个部委、西部12省（区、市）及新疆生产建设兵团、博鳌亚洲论坛共同主办或支持，是四川省人民政府承办的国家级、国际性综合博览会，现已成功举办16届。

2018年第十七届西博会以“中国新时代 西部新作为”为主题，坚持专业化、国际化、品牌化、信息化的办展方向，积极服务供给侧结构性改革，打造成为推进“一带一路”建设，推动经济全球化的国际公共产品，逐步成为“一带一路”沿线国家展示发展成就、开展国际贸易的重要开放合作平台。

stato lanciato per il grande sviluppo occidentale, ed è stato fondato nel maggio del 2000 e si è tenuto con successo per 16 sessioni. Il sito permanente si trova a Chengdu, nella provincia del Sichuan. L'Expo della Cina occidentale segue il concetto di "gestione insieme, condivisione e vincita di entrambi": la Commissione nazionale per lo sviluppo e la riforma, il Ministero del commercio, il Ministero degli Affari esteri e altri 16 dipartimenti e commissioni, le 12 province (regioni, città) situate nella regione occidentale e il Corpo di produzione e costruzione dello Xinjiang e il Boao Asia Forum organizzano o sostengono il progetto, è una fiera nazionale e internazionale, organizzata dal Governo Popolare del Sichuan.

Il tema del 17<sup>o</sup> Expo della Cina occidentale del 2018 è "Una nuova era della Cina, un nuovo atteggiamento da parte dell' Ovest". Nell' organizzare la fiera, si vuole arrivare ad una specializzazione, internazionalizzazione, realizzazione del marchio informatizzazione e servire attivamente la riforma strutturale dell'offerta: costruire un prodotto pubblico internazionale che promuova la costruzione della "Una cintura e una strada" e promuova la globalizzazione economica, diventando gradualmente un'importante piattaforma di cooperazione aperta per i Paesi lungo l'iniziativa "Una cintura e una strada", per dimostrare i risultati dello sviluppo e aprire il commercio internazionale.



## 嘉宾邀请

Invito agli ospiti



境内嘉宾将积极邀请党和国家领导人，国家有关部委、各省（区、市）和新疆生产建设兵团领导等重要嘉宾参会，积极推动各省（区、市）和新疆生产建设兵团安排政府代表团参会并组织企业参展参会。客商方面重点邀请国内重要商协会和中央企业、国内500强企业、产业龙头企业在内的相关产业生产企业、贸易公司、百货连锁企业、零售批发企业负责人赴会洽谈投资和参展采购。

此外，将积极邀请外国政要、部长级官员、驻华使节、国际组织负责人、港澳地区高官、国际友好城市高官、国际知名专家学者等重要嘉宾参会。同时也将邀请国际商协会负责人，世界500强企业和知名跨国公司高管，全球相关产业生产企业、区域及跨国连锁企业、零售批发企业及相关行业客商，著名侨商台商赴会洽谈投资和参展、采购。充分利用各种资源和渠道，加大对“一带一路”沿线国家、欧美重点国家（地区）及港澳台地区参展商和采购商的招商招展力度，积极推动国（境）外政府机构、商协会、产业龙头企业等率团参展参会。

Gli ospiti nazionali invitano attivamente i leader di Partito e di Stato, i Ministeri statali e le Commissioni, le Province (regioni autonome e municipalità) e i leader del Corpo di Produzione e Costruzione dello Xinjiang e altri importanti ospiti a partecipare all'evento. La parte commerciale invita le principali associazioni di imprese nazionali, le imprese centrali, le prime 500 imprese nazionali e le aziende leader del settore, comprese le società leader di produzione industriale, commerciali, di catene di grandi magazzini e i leader delle società di vendita al dettaglio e all'ingrosso per negoziare gli investimenti e acquisti.

Inoltre, sono invitati attivamente all'incontro politici stranieri, funzionari ministeriali, inviati diplomatici in Cina, responsabili di organizzazioni internazionali, alti funzionari di Hong Kong e Macao e delle città gemellate internazionali, esperti e studiosi di fama internazionale. Allo stesso tempo, invitiamo anche i vertici della International Business Association, i dirigenti delle prime 500 aziende mondiali e ben note società multinazionali, società di produzione industriale collegate a livello mondiale, società regionali e multinazionali di franchising, società di vendita al dettaglio e all'ingrosso e relativi commercianti, famosi uomini d'affari cinesi oltreoceano per negoziare investimenti, acquisti e partecipazioni durante la fiera. Sfruttare appieno le varie risorse e canali per aumentare la partecipazione di espositori e acquirenti dei Paesi lungo "Una cintura e una strada", Paesi chiave (regioni), Hong Kong, Macao e Taiwan e incitare attivamente delegazioni di agenzie governative di Paesi (confini) stranieri, associazioni commerciali, principali imprese del settore e così via a partecipare alla fiera.

# 中国西部国际博览城

Città dell'Expo Internazionale della Cina occidentale

## “一带一路”合作馆

设国内省（区、市）及政府机构展区、国际展区和贸易展区。国内省（区、市）及政府机构展区主要突出国内东中西部地区区域合作，长江经济带发展合作以及各地区与“一带一路”沿线国家产能合作项目、科技创新技术等。国际展区主要展示欧美、亚太等区域发达经济体及亚非拉新兴经济体的科技创新、服务贸易、优势产品及对华招商引资项目等，设主宾国意大利国家馆。贸易展区主要展示“一带一路”沿线国家优势产业及商品和服务贸易等。

## 第六届四川农业博览会

主要展示与“一带一路”沿线国家和地区在农业投融资、农产品国际贸易、农业技术创新等领域开展合作。集中展示休闲农业、乡村旅游、森林康养、创意农业、电子商务、农村服务业等新产业新业态。

## 第三届中国（成都）国际应急装备与技术展

主要邀请“一带一路”沿线国家如德国、法国、以色列、意大利、挪威等参展，开展国际防灾应急合作。重点展示国际应急产业设备和技术，包括安全检测，认证，咨询，培训的项目；应急救援设备，应急通讯设备，防疫消杀药品，医疗服务，康复中心服务，监测预警产品等。

## 中国西部数字经济展

主要展示新时代下，虚拟增强现实、人工智能、大数据、数字娱乐音视频、军民融合电子装备、网络及通信开发的最新技术及产品等。

## 中国西部产业新动能展

主要展示新时代下，国有大型企业高新技术成果转化及产品，包括智能制造，新能源、新材料，节能环保，油气化工、生物医药，航空运营与服务，基础设施及大型项目建设等。

## Padiglione di cooperazione "Una cintura e una strada"

area espositiva per province nazionali (distretti e municipalità) e autorità governativa, area espositiva internazionale e commerciale. L'area espositiva delle province nazionali (distretti e municipalità) e delle autorità governative evidenzia principalmente la cooperazione regionale nelle zone orientali, centrali e occidentali del Paese, lo sviluppo e la cooperazione della cintura economica del fiume Yangtze e i progetti di cooperazione nazionale di capacità produttiva lungo l'area "Una cintura e una strada" e l'innovazione delle nuove tecnologie. L'area espositiva internazionale mostra principalmente innovazione tecnologica, servizi commerciali, prodotti di qualità superiore e progetti di promozione degli investimenti in Cina, di Europa, Stati Uniti, Asia-Pacífico e altre economie avanzate, e le economie emergenti di Asia, Africa ed America Latina, si trova nel padiglione nazionale dell'ospite d'onore, l'Italia. L'area espositiva commerciale mostra principalmente i vantaggi dei Paesi lungo "Una cintura e una strada", lo scambio di bene e servizi e così via.

## Sesta esposizione agricola del Sichuan

mostra principalmente la cooperazione con i Paesi e regioni lungo "Una cintura e una strada" in fatto di investimenti e finanziamenti agricoli, commercio internazionale di prodotti agricoli, innovazione della tecnologia agricola e altri campi. Verranno mostrare le nuove industrie come l'agricoltura per il tempo libero, il turismo rurale, la riabilitazione forestale, l'agricoltura creativa, l'e-commerce e le industrie di servizi rurali.

## La terza fiera internazionale di attrezzature e tecnologie di emergenza in Cina (Chengdu)

s'invitano principalmente i Paesi lungo Una cintura e una strada e Germania, Francia, Israele, Italia e Norvegia, ecc. a partecipare alla fiera: sviluppare una cooperazione internazionale di risposta alle emergenze e contro gli incendi. Si concentrerà sulla visualizzazione di attrezzature e tecnologie internazionali per le emergenze, comprese ispezioni di sicurezza, certificazioni, consultazioni e programmi di formazione; inoltre avremo attrezzature di emergenza, apparecchiature di comunicazione di emergenza, farmaci anti epidemici, servizi medici, servizi di centri di riabilitazione e prodotti di monitoraggio, allarme, ecc.

## Esposizione di economia digitale della Cina occidentale

mostra principalmente le ultime tecnologie e prodotti per la realtà virtuale, l'intelligenza artificiale, i big data, l'intrattenimento digitale audio e video, l'equipaggiamento elettronico di integrazione militare-civile, lo sviluppo della rete e della comunicazione nella nuova era.

## Esposizione di energia cinetica industriale della Cina occidentale

mostra principalmente la trasformazione di risultati high-tech e i prodotti di grandi imprese statali sotto la nuova era; compresa produzione di intelligenza artificiale, nuove energie, nuovi materiali, risparmio energetico e protezione ambientale, industria chimica del petrolio e del gas, medicina biologica, operazioni e servizi di aviazione, infrastrutture e costruzione di progetti su larga scala.

## 展位价格 Costo di un posto stand alla fiera

第十七届中国西部国际博览会 17esima edizione dell'Expo Internazionale della Cina occidentale	第六届四川农业博览会 Sesta edizione dell'Expo dell'Agricoltura del Sichuan	第二届中国（四川）老龄事业暨老龄服务业博览会 Seconda edizione del China (Sichuan) Expo per la cura della vecchiaia e l'industria pensionistica
室内升级标准展位: ¥10000/9m <sup>2</sup> / \$1650/9m <sup>2</sup> Stand standard per aggiornato interno: ¥10000 / 9 m <sup>2</sup> o \$1650 / 9m <sup>2</sup>	室内升级标准展位: ¥7600/9m <sup>2</sup> / \$1200/9m <sup>2</sup> Stand standard per aggiornato interno: ¥7900 / 9 m <sup>2</sup> o \$1200 / 9m <sup>2</sup>	室内升级标准展位: ¥7000/9m <sup>2</sup> / \$1100/9m <sup>2</sup> Stand standard aggiornato interno: ¥7000 / 9m <sup>2</sup> o \$1100 / 9m <sup>2</sup>
室内光地展位: ¥860/m <sup>2</sup> / \$140m <sup>2</sup> (36m <sup>2</sup> 起订) Stand interno al coperto: ¥962 / metri quadri o \$140 / metri quadri (minimo 36m <sup>2</sup> )	室内光地展位: RMB650/m <sup>2</sup> / \$105m <sup>2</sup> (36m <sup>2</sup> 起订) Stand illuminato al coperto: RMB650 / metri quadri o \$105 metri quadri (minimo 36m <sup>2</sup> )	室内标准展位: ¥6000/9m <sup>2</sup> / \$950/9m <sup>2</sup> Stand interno standard: ¥6000 / 9m <sup>2</sup> o \$950 / 9m <sup>2</sup>
双开口标准展位加收15% Stand standard doppia apertura aggiungere un' extra del 15%	双开口标准展位加收15% Stand standard doppia apertura aggiungere un' extra del 15%	室内光地展位: ¥600/m <sup>2</sup> / \$95m <sup>2</sup> (36m <sup>2</sup> 起订) Stand illuminato interno: ¥600 / m <sup>2</sup> o \$95 m <sup>2</sup> (minimo 36m <sup>2</sup> )
		双开口标准展位加收15% Stand standard doppia apertura aggiungere un' extra del 15%
注册费1000元人民币/公司或156美元/公司，注册费用用于企业资料入编会刊、参展人员登记、安排贸易配对、参加采购商大会等活动。 La quota di iscrizione è di 1.000 yuan / società o di 156 dollari USA / società, e la quota di iscrizione è utilizzata nella compilazione del profilo dell'azienda, la registrazione degli espositori, le modalità di abbinamento degli scambi e la partecipazione alle conferenze degli acquirenti.		

# 世纪城新国际会展中心

Nuovo Centro Internazionale per congresso ed esposizioni della Città Shiji

## 第二届中国（四川）老龄事业暨养老产业博览会

主要展示医疗养老综合体项目，智慧养老系统、智慧养老云平台、新型科技养老相关服务和产品，智能养老设施设备、涉老用品与康复辅具、“一带一路”沿线国家养老新理念、“一带一路”产业发展新模式等。

## 中国（四川）国际循环经济博览会

主要展示国内外工业、农业循环经济发展，资源再生利用与再制造、垃圾资源化利用、节水与水循环利用、节能低碳与可再生能源、清洁生产、污染防治和生态修复技术、绿色消费与共享经济等循环经济技术与装备。

## 第三届中国西部国际教育博览会

主要展示一带一路蓉欧沿线国家高校教育合作，互联网+教育，教育类VR，未来教育，创客教育，教育云，教育大数据，智慧教学设备及平安校园建设，智慧应用软件及服务等产品。

## 中国西部国际幼儿产业博览会暨2018中国西部国际幼教展

主要展示幼儿服装饰品、食品喂养、文教娱乐等方面的最新产品技术与服务。

## La seconda edizione del China (Sichuan) Expo per la cura della vecchiaia e l'industria pensionistica

mostra principalmente il progetto globale medico per la vecchiaia, il sistema di cura intelligente per gli anziani, la piattaforma per l'assistenza, e i nuovi servizi e prodotti pensionistici legati alla tecnologia. Inoltre vi sono strutture e attrezzature di intelligenza artificiale per un'assistenza alla vecchiaia in modo, forniture di oggettistica per gli anziani e per la riabilitazione, un nuovo concetto di cura dell'anzianità nazionale lungo "Una cintura e una strada" e un nuovo modello di sviluppo dell'industria "Una cintura e una strada".

## Fiera dell'economia di riciccolo della Cina (Sichuan)

mostra principalmente lo sviluppo dell'economia ciclica industriale e agricolo in Cina e all'estero, il riciclaggio e il riutilizzo delle risorse e l'utilizzo delle risorse dei rifiuti; il risparmio idrico e riciclaggio delle acque, risparmio energetico a basse emissioni di carbonio e energie rinnovabili, produzione pulita, prevenzione dell'inquinamento e tecnologia di ripristino ecologico, consumo verde, economia di condivisione e altre tecnologie e attrezzature per l'economia di riciccolo.

## La terza edizione della Fiera per l'Educazione Internazionale della Cina occidentale

mostra principalmente la cooperazione in materia di istruzione superiore fra i Paesi Rougou lungo "Una cintura e una strada", Internet + Insegnamento, VR di tipo didattico, Insegnamento del futuro, Maker e Cloud educazionali, big data, apparecchiature didattiche intelligenti e costruzione di campus sicuri, software e servizi intelligenti e altri prodotti.

## Esposizione internazionale del settore infantile della Cina e Esposizione internazionale della prima infanzia della Cina occidentale 2018

mostra principalmente le ultime tecnologie e servizi di prodotto per accessori di abbigliamento per bambini, alimentazione, cultura, istruzione e intrattenimento.

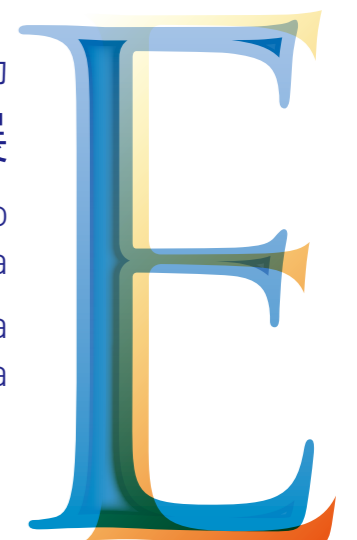
# 展览展示

Esposizione della fiera

第十七届西博会展览总面积约

26万平方米，一城双展

L'area espositiva totale del 17 ° Expo della Cina occidentale è di circa 260.000 metri quadrati, con una doppia esposizione nella città



## 主体活动

Attività principali

**第九届中国西部国际合作论坛**  
Il 9° Forum di cooperazione internazionale della Cina occidentale

**第十七届西博会欢迎会暨开幕式**  
Discorso di apertura della cerimonia di benvenuto della 17esima edizione dell'Expo della Cina occidentale

**第十届中国西部投资说明会暨经济合作项目签约仪式**  
Cerimonia di firma del progetto di cooperazione economica nella decima presentazione degli investimenti della Cina occidentale

**第十一届中国西部国际采购商大会**  
L'undicesima conferenza internazionale degli acquirenti della Cina occidentale

**第十三届中国—东盟投资贸易科技合作洽谈会**  
La tredicesima conferenza sugli investimenti e la cooperazione in materia di cooperazione scientifica e tecnologica fra Cina e UE.

**国际产能合作论坛**  
Forum per la cooperazione internazionale delle capacità e produzione

.....

## “一带一路”系列活动

Serie di attività  
“Una cintura e una strada”

**“一带一路”工商领袖峰会**  
Vertice dei leader aziendali “Una cintura e una strada”

**2018 “一带一路” 华商峰会暨海外侨胞故乡行——走进四川**  
Summit aziendale dei cinesi d'oltremare residenti all'estero “Una cintura e una strada” 2018- Ingresso nel Sichuan

**2018中国（四川）“一带一路”经贸合作论坛**  
Forum di cooperazione economica e commerciale della Cina (Sichuan) “Una cintura e una strada”2018

**第九届中国（四川）—南亚经贸合作圆桌会议**  
La nona Tavola rotonda di cooperazione economica e commerciale in Asia meridionale della Cina (Sichuan)

**“一带一路”下的藏羌彝文化产业走廊建设论坛**  
Forum di costruzione di corridoi per l'industria culturale tibetana, Qiang e Yi nell'ambito dell'iniziativa Una cintura e una strada

**第二届成都制造融入“一带一路”专场推介会**  
La seconda sessione della Manifattura di Chengdu incorpora l'incontro di promozione speciale “Una cintura e una strada”

**第二届中欧班列（成都）国际合作论坛**  
Il secondo forum di cooperazione internazionale Cina-UE (Chengdu)

.....

## 主宾国系列活动

Serie di attività del  
Paese ospite d'onore

**意大利国家馆开馆仪式**  
Cerimonia di apertura del padiglione italiano

**中国—意大利循环经济与绿色发展论坛**  
Economia circolare Cina-Italia e Forum per lo sviluppo verde

**第六届中国—意大利食品安全对话**  
Il sesto dialogo sulla sicurezza alimentare Cina-Italia

**四川—意大利产业合作与投资对接会**  
Cooperazione industriale e investimenti Sichuan-Italia

**中意文化创新园区启动仪式**  
Cerimonia di iniziazione del Parco di innovazione culturale Cina-Italia

**中意新材料合作项目路演活动暨专场对接会**  
Attività Cina-Italia per la cooperazione in materia di nuovi materiali e sessione speciale di match making

**意大利之夜**  
Notte italiana

.....

## 专项活动

Attività speciali

**第十届中国西部国际资本论坛**  
Il 10° forum del capitale internazionale della Cina occidentale

**第三届中国西部城市可持续发展论坛**  
Il 3° Forum per lo sviluppo sostenibile delle città occidentali in Cina

**2018中国西部国际口岸物流开放发展大会**  
Conferenza di apertura e sviluppo dei porti logistici internazionali della Cina occidentale 2018

**跨国公司投资合作座谈会**  
Forum multinazionale di cooperazione per gli investimenti

**中国西部内陆自贸试验区“链动全球”推介会**  
Promozione della “Catena globale” nella zona pilota di libero scambio della Cina occidentale

**2018亚洲教育论坛年会**  
Incontro annuale del forum per l'istruzione asiatica 2018

**新时代 新征程 民营经济经济发展峰会**  
Vertice sullo sviluppo dell'economia privata nel nuovo viaggio e nella nuova era

**2018中国西部海峡两岸经贸合作交流会**  
Conferenza sullo scambio di cooperazione economica e commerciale tra Cina occidentale e lo stretto 2018

**2018年中国国际应急产业发展推进交流会**  
Conferenza per la promozione dello sviluppo dell'economia dell'emergenza internazionale in Cina 2018

## 配套活动

Attività di supporto

**数字经济创新发展论坛**  
Forum sull'innovazione e lo sviluppo dell'economia digitale

**第三届中国西部公共采购大会**  
La terza conferenza sugli appalti pubblici in Cina occidentale

**中德职业教育论坛**  
Forum di formazione professionale sino-tedesco

**2018四川职业教育发展论坛**  
Forum sullo sviluppo dell'istruzione professionale di Sichuan 2018

**老龄事业及养老服务业高峰论坛**  
Forum dei vertici per i servizi d'assistenza agli anziani e il lavoro di età avanzata.

**2018年中国西部国际博览会康养高峰论坛**  
Serie di attività del grande occidente cinese presso l'Expo della Cina occidentale 2018

**“了不起的西部”系列活动**  
6° Forum di Han Wang 2018

**2018第六届汉旺论坛**  
Il 5° Forum internazionale del vertice sullo sviluppo dell'aviazione in Cina (Chengdu)

**第五届中国（成都）国际通用航空发展高峰论坛**  
Il 5° Forum sull'automobile intelligente in Cina

**第五届中国智能汽车论坛**  
Il 5° Forum del vertice sullo sviluppo dell'e-commerce occidentale

**第五届西部电子商务发展高峰论坛**  
Il 5° Forum del vertice sullo sviluppo dell'e-commerce occidentale

**第五届中国（西部）平板显示高峰论坛**  
Il 5° Forum sulla mostra dello schermo della Cina (occidentale)

**川菜出川成果展暨川菜产业发展高峰论坛**  
Forum sullo sviluppo dell'industria alimentare, della cucina del Sichuan e dei suoi risultati

.....



## 宣传推广

Publicità e promozione

人民日报



光明日报

CHINADAILY  
中国日报

CNR  
中央人民广播电台

CCTV

CRJ  
中国国际广播电台  
CHINA RADIO INTERNATIONAL

科技日报

工人日报

中国青年报

CNS  
中国新闻社

中国经济时报  
CHINA ECONOMIC TIMES

四川日报



四川电视台

四川经济日报

华西都市报

成都日报  
CHENGDU DAILY

成都电视台

成都商报

金融投资报

人民网 四川  
people.cn

中国网  
china.com.cn  
china.org.cn

四川发布

头条 今日头条

腾讯·大成网

新浪网  
sina.com.cn

凤凰网  
ifeng.com

成都全搜索 新闻  
chengdu.cn

搜狐  
SOHU.com

澳门商报  
Macao Commercial Post  
拥有影响力的主流传媒

中国发展网  
CHINADEVELOPMENT.COM.CN

中国通航博览

中国西部网  
cnxibu.com

文汇报

食品机械行业网  
www.spjich.com

中国新能源网  
china-nengyuan.com

TODAY

网优® 设备网

中国机床网  
www.jichuang.net

中国软件网  
SOFT6.COM

PVNEWS.CN  
太阳能产业权威数据信息中心

灌装与配套  
ZILUNG AND MATCHING

电子学报

金融投资报

大公网  
takungpao.com

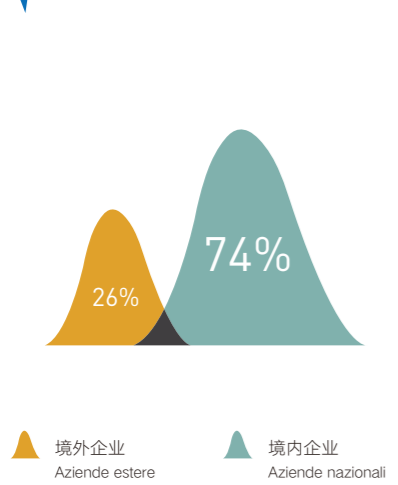
# 上届回顾

## Ricordi dell'ultima edizione

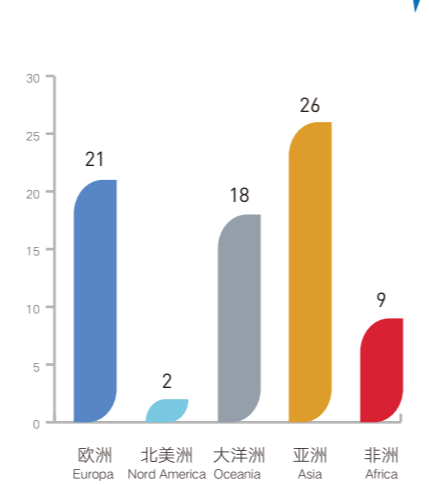
2016年11月3日-11月14日，第十六届中国西部国际博览会（以下简称“西博会”）在成都世纪城新会展中心分两段举办，融展览展示、贸易洽谈与投资促进于一体。展览总面积达20万平方米，位居西部第一、全国同类展会前列。第十六届西博会共有76个国家（地区）的9027家企业参展，其中境外嘉宾超过2万人，境外参展企业2347家，分别占总数量的33.3%与26%。两段展览共吸引来自全国各地51万人次观众踊跃观展。其中，第一段观众为15万人次，第二段观众为36万人次。

Dal 3 novembre al 14 novembre 2016, il 16° Expo Internazionale della Cina occidentale (in seguito denominato "Expo della Cina occidentale") si è svolto in due fasi presso il nuovo centro congressi ed esposizioni Shiji di Chengdu, con mostre, scambi commerciali e promozione degli investimenti. Con un'area espositiva totale di 200.000 metri quadrati, la fiera è al primo posto nella Cina occidentale e in prima linea nell'intero Paese. Il 16° Expo della Cina occidentale conta 9027 aziende provenienti da 76 paesi (regioni) partecipanti, di cui oltre 20.000 ospiti esteri e 2347 espositori esteri, che rappresentano il 33,3% e il 26% del totale. Le due mostre hanno attratto un totale di 510.000 persone provenienti da tutto il paese per partecipare alla mostra. Tra questi, il primo pubblico era di 150.000, e il secondo pubblico era 360.000.

十六届西博会境内外企业数比  
Confronto fra il numero delle aziende nazionali ed estere che partecipano alla sedicesima edizione dell' Expo della Cina occidentale



十六届西博会五大洲国（地区）参展家数（个）  
Numero degli espositori dei Continenti (regioni) partecipanti alla sedicesima edizione dell' Expo della Cina occidentale

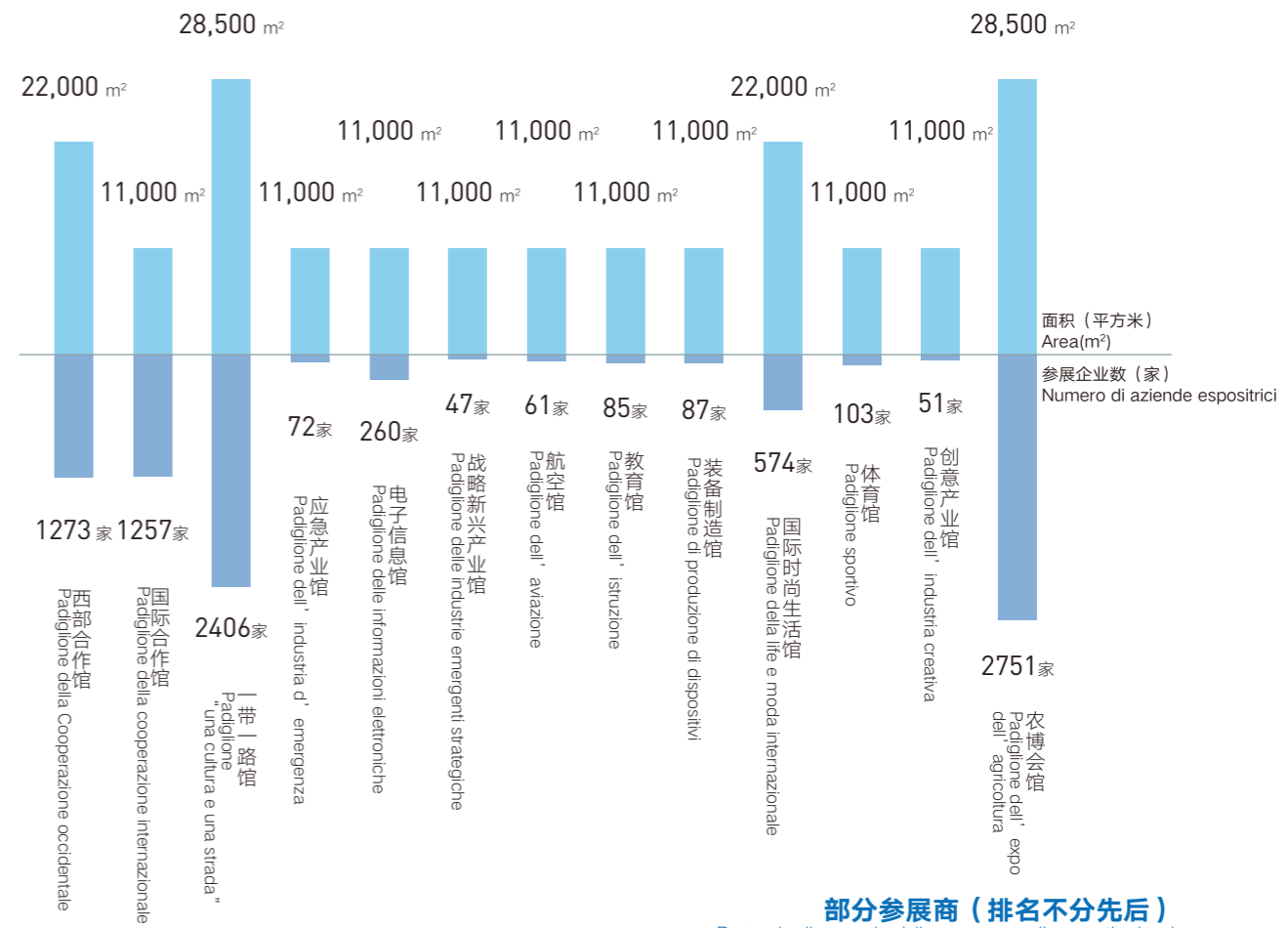


# 展商分析

## Analisi degli espositori

第十六届西博会共设置9类展馆，突出装备制造、航空、应急、电子信息、新能源、新材料等重点产业，首次设置战略新兴产业馆、教育馆、国际时尚生活馆、体育馆、文化创意馆，专业展面积同比增长80%。

Il 16esimo Expo Internazionale della Cina Occidentale ha definito un totale di nove categorie di padiglioni espositivi, evidenziando settori chiave come produzione di attrezzature, aviazione, emergenza, informazioni elettroniche, nuove energie e nuovi materiali. Per la prima volta sono stati creati settori strategici emergenti, centri educativi, case di moda internazionali e palestre, musei culturali e creativi, lo spazio espositivo professionale è aumentato dell'80% di anno in anno.



部分参展商（排名不分先后）  
Parte degli espositori (in nessun ordine particolare)



**成都航空 CHENGDU AIRLINES** 第十六届中国西部国际博览会航空指定承运人  
Corriere aereo fissato per la sedicesima edizione dell' Expo Internazionale della Cina occidentale

# 1 境外数据统计

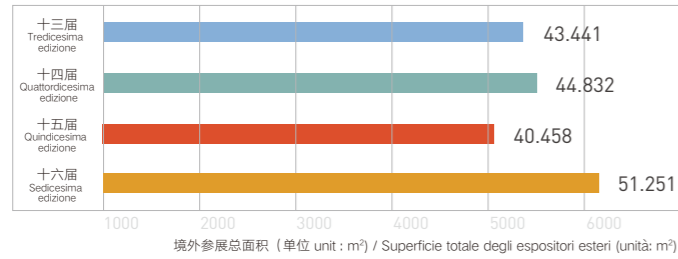
Statistiche fuori dal confine

第十六届西博会参展面积增长较大的国家：  
韩国17882m<sup>2</sup>、德国4576m<sup>2</sup>、巴基斯坦2780m<sup>2</sup>、日本1178m<sup>2</sup>。

I paesi che mostrano una forte crescita nell'area del 16° Expo della Cina occidentale sono 17882m<sup>2</sup> in Corea, 4576m in Germania, 2780m in Pakistan e 1178m<sup>2</sup> in Giappone.

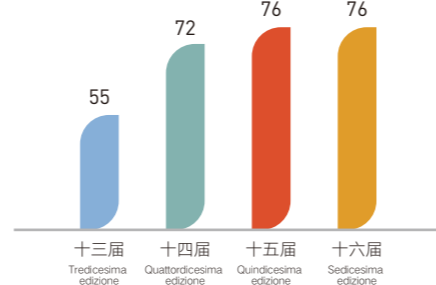
## 近四届西博会境外参展总面积对比

Confronto della superficie totale degli espositori esteri nelle ultime quattro edizioni dell'Expo della Cina occidentale



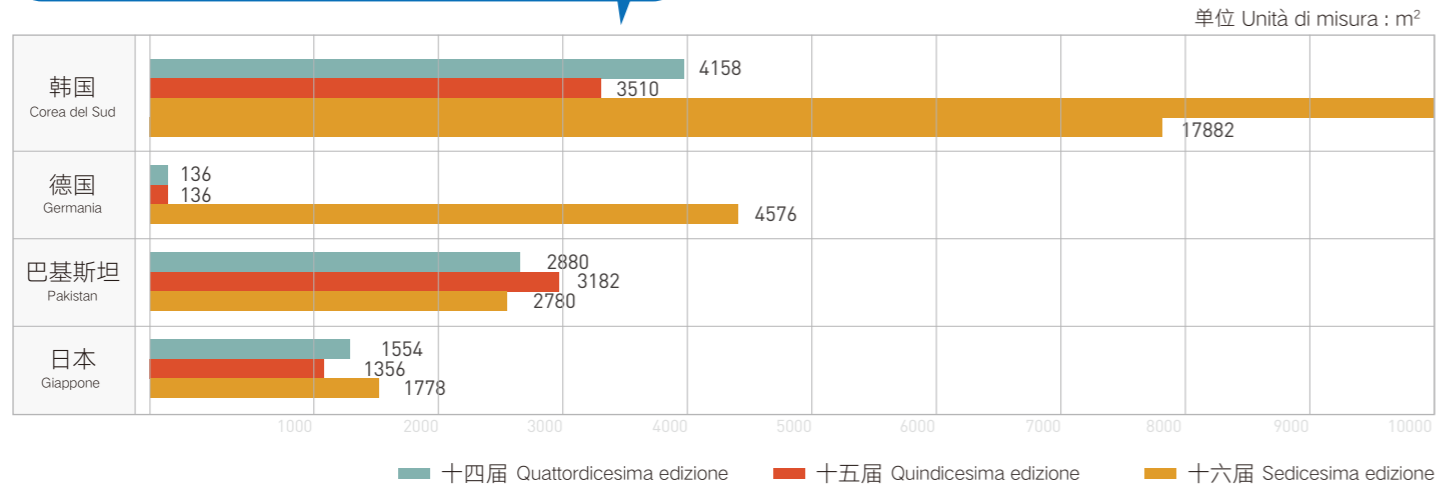
## 近四届西博会参展国家数 (个)

Numero dei Paesi espositori alle ultime 4 edizioni dell'Expo della Cina occidentale



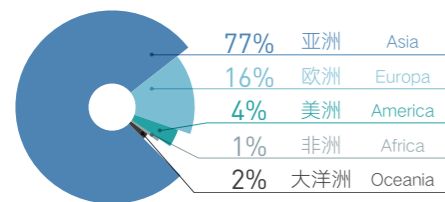
## 近三届部分国家参展总面积对比

Confronto dell'area totale di una parte dei Paesi espositori nelle ultime 3 edizioni



## 本届西博会五大洲参展面积比

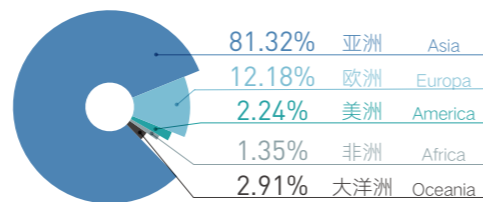
Rapporto dell'area di espositori dei cinque Continenti in questa edizione dell'Expo della Cina occidentale



注：境外参展企业总共1338家，其中亚洲1088家，欧洲163家，美洲30家，非洲18家，大洋洲39家。

## 本届西博会五大洲参展企业数量比

Comparação do numero de expositores dos cinco continentes nesta Feira Ocidental



Nota: Há um total de 1.338 expositores exteriores, incluindo 1.088 expositores na Ásia, 163 expositores na Europa, 30 expositores nas Américas, 18 expositores na África e 39 expositores na Oceania.

# 2 境内数据统计

Statistiche nazionali

第十六届西博会华东片区参与程度有了大幅度提升，同比增长28.6%，西部地区33%，东北地区12%，华南地区10%，华中地区4%。

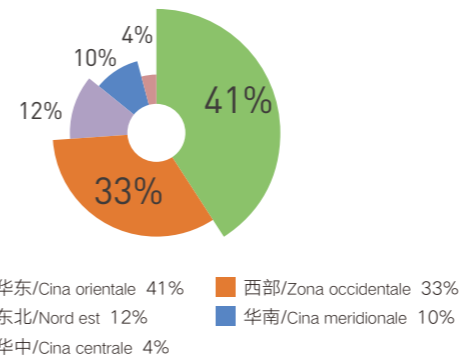
Il livello di partecipazione dell'area della Cina orientale al 16esimo Expo della Cina occidentale è notevolmente aumentato, con una crescita anno su anno del 28,6%, del 33% nella regione occidentale, del 12% nel nord-est, del 10% nel sud e del 4% nella Cina centrale.

第十六届西博会境内参展企业共计6680家，其中省外参展企业3069家，省内参展企业达到3611家。

Nel 16° Expo della Cina occidentale vi erano un totale di 6.680 aziende espositrici, tra cui 3.069 imprese espositrici al di fuori della provincia e 3.611 aziende espositrici nella provincia.

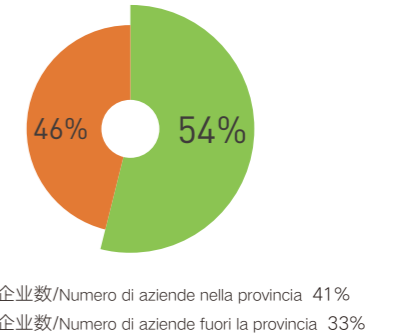
## 企业数量

Numero di aziende



## 省内外企业数对比

Confronto tra il numero di aziende dentro e fuori la provincia



# 3 参展企业调查

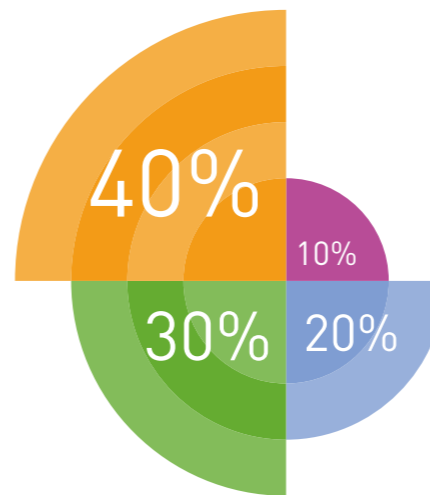
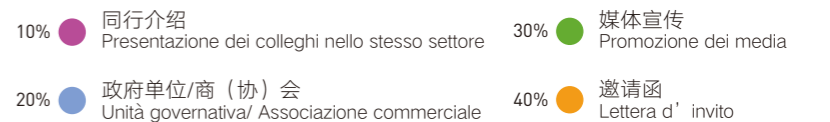
Indagine delle imprese partecipanti

## (1) 信息获取途径

Accesso alle informazioni

参展商主要通过同行介绍和邀请函了解西博会相关信息，分别占10%、30%，通过网络媒体和政府单位/商(协)会的比例占20%、40%。

Gli espositori ottengono le informazioni riguardo l'Expo della Cina occidentale principalmente attraverso l'introduzione tra colleghi nel settore e lettere di invito, che rappresentano rispettivamente il 10% e il 30% e rappresentano il 20% e il 40% dei media online e delle associazioni governative / economiche.





## 专项活动 Attività speciali

展览配套活动均有明确的主题和目标，且大多聚焦于细节前沿产业领域，开展了相关产业专场对接活动40场。其中，2016智能制造-工业4.0中德论坛、亚洲教育论坛、体育嘉年华、GLA电竞黄金联赛、飞客大会反响极好。

Le attività di supporto alla mostra hanno tutte chiari temi e obiettivi, e la maggior parte di esse si concentra sui dettagli delle industrie di frontiera, conducendo 40 eventi match making in settori correlati. Tra questi, il Forum sino-tedesco di produzione intelligente-Industrie 4.0 2016, il Forum sull'educazione asiatica, il Carnevale sportivo, la GLA E-Sports Gold League e il Congresso sugli Airbus hanno avuto una risposta eccellente.

## 部分重要活动列表 Parte dell'elenco di eventi importanti

活动名称 Nome dell' evento	规模 Dimensioni
第九届中国西部国际采购商大会暨首届中国西部公共采购商大会 The 9 <sup>th</sup> Western China International Sourcing Fair & the 1st Western China Public Sourcing Fair	200人 persone
首届中国西部体育产业发展论坛 La nona fiera per gli acquisti internazionali della Cina occidentale e la prima fiera sugli acquisti pubblici della Cina occidentale	200人 persone
第四届四川农业合作发展大会 Quarta fiera di promozione per la cooperazione dell' agricoltura del Sichuan	320人 persone
2016亚洲教育论坛年会 Incontro annuale del forum per l'istruzione asiatica 2016	200人 persone
2016中国（成都）国际应急产业发展论坛 Forum sullo sviluppo dell' industria di emergenza internazionale in Cina (Chengdu)	300人 persone
2016智能制造 - 工业4.0中德论坛 il Forum sino-tedesco di produzione intelligente-Industrie 4.0 2016	500人 persone
2016中国西部国际VR&AR产业高峰论坛 Summit sull' industria VR&AR internazionale della Cina occidentale 2016	200人 persone
GLA电竞黄金联赛 GLA E-Sports Gold League	100人 persone
飞客大会 Congresso sugli airbus	100人 persone

